

ACADEMIC WRITING COLUMBIA – SPRING 2019

Cécile Balavoine

Description :

Ce cours est destiné à asseoir vos connaissances grammaticales et stylistiques et à vous accompagner au long de votre cursus dans le système universitaire français.

Les travaux universitaires français, quelle que soit la discipline, placent l'analyse de texte au centre de l'étude et requièrent un certain type de lecture. C'est à cette étape fondamentale que sera consacré l'essentiel du cours.

Les textes étudiés seront des textes de sciences humaines empruntés à la sociologie, à l'histoire des mœurs, à la critique littéraire, historique ou artistique. Les textes lus seront courts (jamais plus de 2 ou 3 pages) mais nombreux. Cela vous permettra de vous familiariser avec différents types de textes et de stratégies stylistiques. Mais nous veillerons à ce que, avant tout, vous preniez plaisir à lire et écrire en français, et à progresser dans cette langue.

Objectifs :

Savoir lire des textes de sciences humaines en discernant leurs nuances stylistiques et en réutilisant ces nuances dans vos propres travaux.

Apprendre à écrire « à la façon de », en imitant certains textes, autant du point de vue de la structure que du style.

Solidifier votre vocabulaire et votre grammaire par la lecture et l'écriture, mais aussi par des exercices plus traditionnels.

Organiser votre pensée et savoir reconnaître l'organisation de la pensée d'autrui.

Vous exercer à l'élaboration de plans détaillés, nécessaires à la préparation de devoirs universitaires.

Organisation :

1- Vous devrez vous préparer pour chaque séance en lisant et analysant les textes distribués. Pour ce faire, vous répondrez à des questions précises (expliquer un emploi, reformuler une phrase, trouver un équivalent grammatical ou stylistique) et justifier vos réponses. Ce travail préparatoire de fiches vous permettra d'apprendre à « entrer dans le texte », à renouveler continuellement vos connaissances, à absorber des tournures, à enrichir votre vocabulaire. Ces fiches vous permettront aussi d'apprendre à organiser votre pensée et à construire des plans détaillés.

2- Vous devrez ensuite produire deux compositions d'environ une page et demi. L'objectif ici est de réfléchir à ce qu'est décrire, analyser, expliquer ou interpréter. La correction de ces textes fera systématiquement l'objet d'un « atelier d'écriture ».

3- En petits groupes, vous rédigerez deux petites compositions sur un sujet donné en vous inspirant du style de certains extraits que nous aurons lus en classe afin de vous familiariser avec l'écriture universitaire. Vous y intégrerez aussi du vocabulaire appris pendant la semaine.

4- Nous incluons quelques « exercices de style » et révisions grammaticales pour vous aider à employer des tournures et des formules qui vous serviront lorsque vous rédigerez vos travaux universitaires. Nous ferons deux tests au cours du semestre pour que vous puissiez mesurer vos connaissances et vos progrès.

5- À deux ou trois (selon les effectifs), vous devrez faire, au cours du semestre, une présentation de 20 à 30 minutes environ sur le même mode que les fiches faites en classe. Vous choisirez un texte et préparerez des questions auxquelles répondront vos camarades. Vous dirigerez ensuite la discussion et l'analyse du texte choisi. Il s'agira d'un texte de critique (historique, littéraire, cinématographique, de psychanalyse etc.)

Ouvrages de références

- *Grammaire des Cours de Civilisation de la Sorbonne* (Hachette)
- *Le Bescherelle*
- Dictionnaire unilingue (le *Petit Robert* est très fortement conseillé)
- *Difficultés expliquées du français* (for English speakers), niveau avancé, CLE international : cet ouvrage répond à de nombreuses difficultés de traduction que les anglophones peuvent rencontrer. Nombreux exemples et exercices.
- Un carnet de bord personnel

Evaluation :

Fiches + présentation de votre propre fiche + 1 travail d'écriture en groupe = 25 %
Participation, présence et assiduité = 25%
2 tests en classe = 25%
2 compositions personnelles = 25%

Programme des séances :

LUNDI 14 JANVIER

● **Séance 1**

- Introduction du cours
- Présenter une idée/ donner son opinion/ argumenter dans une autre langue, dans une autre culture, dans une autre tradition universitaire
- Rappel des différents types d'exercices universitaires
- travail de groupe (à lire en classe) : « quelles transformations personnelles attend-on d'un semestre à l'étranger ? »

Devoirs

Réviser les temps

MARDI 15 JANVIER

● **Séance 2**

- Révision des temps
- Lecture : Sophie Calle
- Atelier d'écriture : Travail de groupe 1 : Ecrire un épisode à la Sophie Calle
- Les actes de parole

Devoirs

Pour la séance prochaine : lire de Michel Pastoureau, *L'Étoffe du diable*, Points Seuil, 1991 (Intro)

Rendre le travail de groupe pour la séance 4

Fiche 1 pour la séance 4 : M. Pastoureau, *Bleu : Histoire d'une couleur*

Lire pour la séance 4 : M. Pastoureau, *Bleu : Histoire d'une couleur*, 2002 (Conclusion)

JEUDI 17 JANVIER

● **Séance 3**

- Texte de travail : Michel Pastoureau, *L'Étoffe du diable*
- Savoir écrire une introduction
- Les majuscules et la ponctuation

Devoirs

Rendre le travail de groupe au propre pour demain

Lire : M. Pastoureau, *Bleu : Histoire d'une couleur*, 2002 - Conclusion

VENDREDI 18 JANVIER

● **Séance 4**

- Rendre travail de groupe
- Rendre fiche 1
- Texte de travail : Pastoureau, conclusion de *Bleu : Histoire d'une couleur*
- Savoir écrire une conclusion
- Savoir et connaître

Devoirs

Continuer à réviser les temps de l'indicatif + exercices

LUNDI 21 JANVIER

● **Séance 5**

- Correction du travail de groupe
- Aller / venir - Retourner / revenir
- Vocabulaire : sentiments et jugements

Devoirs

Lire Michel Tournier, « Le sel et le sucre »

Réviser l'opposition et la concession

Rendre travail de groupe corrigé pour lundi

MARDI 22 JANVIER

● **Séance 6**

- Correction de la fiche 1
- Texte de travail : Michel Tournier, « Le sel et le sucre » in *Miroir des idées*
- L'opposition et la concession

Devoirs

Compo perso 1 pour jeudi 20 : Ecrire, sur le modèle de Tournier, mais en insistant sur une bonne introduction et une bonne conclusion, un texte sur deux pôles opposés

Fiche 2 : Alain Corbin, *Le Miasme et la jonquille*, « L'air et la menace putride » pour lundi 17

LUNDI 28 JANVIER

● **Séance 7**

- Rendre travail de groupe corrigé

- Rendre la fiche 2
- L'opposition et la concession (suite et fin)
- Vocabulaire : La vie, la destinée

Devoirs

Réviser la voie passive

À partir de maintenant, vous préparerez et présenterez vos propres fiches de lecture – que vous devrez me soumettre. Attention : n'oubliez pas de rendre vos textes + questions à l'avance pour que vos camarades aient le temps de les préparer à la maison.

JEUDI 31 JANVIER

● **Séance 8**

- Rendre compo perso 1
- Correction de la Fiche 2
- La voie passive

Devoirs

Exercices sur la voie passive

VENDREDI 1^{ER} FEVRIER

● **Séance 9**

- Correction compo perso 1
- Le passif
- Le participe présent et le gérondif

Devoirs

Rendre la compo 1 corrigée pour lundi

Réviser pour le test + finir les exercices sur le passif

LUNDI 4 FEVRIER

● **Séance 10**

- Rendre compo 1 corrigée
- dictée de phrases + révisions

Test 1 en classe

Devoirs

Pour jeudi : lire Roland Barthes, *Fragments d'un discours amoureux*

Compo 2 pour lundi 1^{er} octobre (sur le mode des *Fragments*)

JEUDI 7 FEVRIER

● **Séance 11**

- Correction du test
- Texte de travail : Barthes

Devoirs

Exercices sur le discours indirect + pronoms pour lundi
Rendre la compo 2 pour lundi

VENDREDI 8 FEVRIER

● **Séance 12**

- Le discours indirect + les pronoms objets
[sortie cinéma ? TBD ou discussion pour les projets du symposium]

Devoirs

Fiches de vos camarades
Rendre compo 2 pour lundi

LUNDI 11 FEVRIER

● **Séance 13**

- Rendre compo 2
- Le discours indirect + les pronoms objets
- Vocabulaire : les équivalents du mot chose + parler, mettre, dire etc...

Devoirs

Fiche étudiants

JEUDI 14 FEVRIER

● **Séance 14**

- Correction compo 2
- Dictée de temps + exercices sur les pronoms
- Fiche étudiants

Devoirs

Rendre compo 2 corrigée
Fiche étudiants

Soirée à la Philharmonie (compo pour Practicum le 25 février !)

VENDREDI 15 FEVRIER

● **Séance 15**

- Rendre compo 2 corrigée
- Révisions
- Fiche étudiants
- *Test 2*

Devoirs

Fiche

LUNDI 18 FEVRIER

● **Séance 16**

- Correction du test
- Présentation d'une fiche étudiants
- Conclusion du cours
- Décider des exposés pour le Practicum et discuter des projets pour le symposium de mai.